

## INFORMÁCIA

### **o možnosti používania jazyka národnostnej menšiny v úradnom styku podľa § 2 ods. 3 zákona č. 184/1999 Z.z. o používaní jazykov národnostných menšín v znení neskorších predpisov.**

Názov orgánu verejnej správy: **Obec Runina**

Miesto pôsobenia: **Obecný úrad Runina**

JAZYK MENŠINY – občania Slovenskej republiky patriaci k národnostnej menšine môžu používať v úradnom styku pred týmto orgánom **rusínsky a ukrajinský jazyk**.

### **PRÁVA OBČANIA SLOVENSKEJ REPUBLIKY, PATRIACEHO K NÁRODNOSTNEJ MENŠINE:**

- Právo vo vzťahu k Obci Runina komunikovať v ústnom a písomnom styku vrátane predkladania písomných listín a dôkazov aj v jazyku menšiny.
- Právo na odpoveď orgánu verejnej správy na podanie napísané v jazyku menšiny aj v jazyku menšiny, vrátane práva požiadať o vydanie rozhodnutia v správnom konaní aj v jazyku menšiny (od 1. januára 2015) a právo požiadať o vydanie dvojjazyčného rodného listu, \*) sobášneho listu, \*) úmrtného listu, \*) povolenia, oprávnenia, potvrdenia, vyjadrenia a vyhlásenia (na ostatné verejné listiny sa toto právo nevzťahuje) aj v jazyku menšiny (od 1. januára 2015). V pochybnostiach je rozhodujúce znenie odpovede orgánu verejnej správy v štátnom jazyku.
- Právo požiadať o poskytnutie dvojjazyčného úradného formulára, a to v štátnom jazyku a v jazyku menšiny (od 1. januára 2015). Na vybavovanie vecí v jazyku menšiny sa vzťahujú rovnaké lehoty ako na vybavovanie vecí v štátnom jazyku.

### **POVINNOSTI ORGÁNU VEREJNEJ SPRÁVY:**

- Obec Runina poskytne odpoveď na podanie napísané v jazyku menšiny okrem štátneho jazyka aj v jazyku menšiny. V pochybnostiach je rozhodujúce znenie odpovede orgánu verejnej správy v štátnom jazyku. Odpoveď orgánu verejnej správy, ktorá je verejnou listinou, sa vydáva okrem štátneho jazyka aj v jazyku menšiny len vtedy, ak ide o povolenie, oprávnenie, potvrdenie, vyjadrenie a vyhlásenie.
- Rozhodnutie Obce Runina v správnom konaní sa v prípade, ak sa konanie začalo podaním v jazyku menšiny alebo na požiadanie vydáva okrem štátneho jazyka v rovnopise aj v jazyku menšiny (od 1. januára 2015). V pochybnostiach je rozhodujúci text rozhodnutia v štátnom jazyku.
- Rodný list, \*) sobášny list, \*) úmrtný list, \*) povolenia, oprávnenia, potvrdenia, vyjadrenia a vyhlásenia sa na požiadanie vydávajú dvojjazyčne, a to v štátnom jazyku a v jazyku menšiny. V pochybnostiach je rozhodujúci text verejnej listiny v štátnom jazyku (od 1. januára 2015).

- Obec Runina poskytuje občanom úradné formuláre vydané v rozsahu jeho pôsobnosti na požiadanie dvojazyčne, a to v štátnom jazyku a v jazyku menšiny (od 1. januára 2015). Obec Runina zabezpečuje možnosť používania rusínskeho a ukrajinského jazyka nasledujúcim spôsobom:
  1. úradný styk: starosta obce Marián Regula
  2. hovorová komunikácia: starosta obce Marián Regula

Ak občanovi Slovenskej republiky boli porušené jeho práva používať jazyk menšiny v ústnom a písomnom styku (§ 7b zákona), môže túto skutočnosť oznámiť Úradu vlády Slovenskej republiky, ktorá začne vo veci správne konanie.

V Runine, dňa 10.10.2019

**Marián Regula**

starosta obce